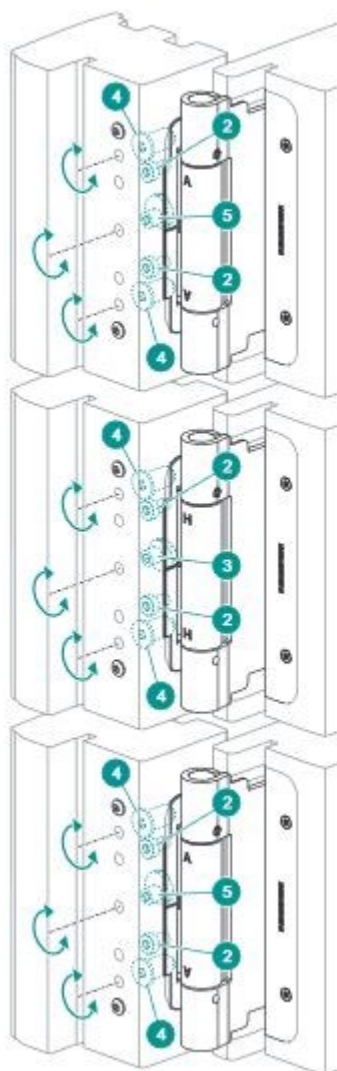


3D-Verstellung / 3D adjustment / Réglage 3D / Ajuste 3D



Seitenverstellung / Side adjustment / Réglage latéral / Ajuste lateral:

- ☒ Mit 1 den Türflügel in die passende Position bringen. Spannungen auf der Achse vermeiden!
- ☒ Take the door part into the appropriate position with 1. Avoid any strain on the axis!

- ☒ Avec 1, placer l'ouvrant dans la position appropriée. Éviter les tensions sur l'axe.
- ☒ Ajuste la hoja de la puerta con 1 hasta alcanzar la posición deseada. Evite tensiones en el eje.

Höhenverstellung / Height adjustment / Réglage vertical / Regulación de altura:

- ☒ Bei allen Bändern (A und H) 2 leicht lösen > beim mittleren Band (H) mit 3 den Türflügel in die passende Position bringen > beim oberen und unteren Band (A) 2 fest anziehen (9 Nm) > 3 entlasten > 2 am mittleren Band (H) fest anziehen (9 Nm).
- ☒ For all hinges (A and H), slightly loosen 2 > for the the middle hinge (H), take the door part into the appropriate position with 3 > for the upper and lower hinge (A), firmly tighten 2 (9 Nm) > release 3 > firmly tighten 2 on the middle hinge (H) (9 Nm).

- ☒ Pour toutes les paumelles (A et H) desserrer légèrement 2 > pour la paumelle centrale (H) placer l'ouvrant dans la position appropriée avec 3 > pour les paumelles supérieure et inférieure (A), bien serrer 2 (9 Nm) > décharger 3 > bien serrer 2 à la paumelle centrale (H) (9 Nm).
- ☒ En todas las bisagras (A y H), afloje 2 ligeramente > en la bisagra central (H), ajuste la hoja de la puerta con 3 hasta alcanzar la posición deseada > en las bisagras superior e inferior (A), apriete 2 (9 Nm) > afloje 3 > apriete 2 en la bisagra central (H) (9 Nm).

Andruckverstellung / Depth adjustment / Réglage de la compression de joint / Ajuste de profundidad:

- ☒ Bei allen Bändern (A und H) 2 gleichmäßig leicht lösen > beim oberen und unteren Band (A) mit 5 den Türflügel in den passenden Andruck bringen > bei allen Bändern 2 fest anziehen (9 Nm).
- ☒ For all hinges (A and H), slightly loosen 2 in an even manner > for the upper and lower hinge (A) bring the door part into the appropriate depth with 5 > firmly tighten 2 for all hinges (9 Nm).

- ☒ Pour toutes les paumelles (A et H) desserrer uniformément et légèrement 2 > pour les paumelles supérieure et inférieure (A) placer l'ouvrant à la bonne compression avec 5 > pour toutes les paumelles, bien serrer 2 (9 Nm).
- ☒ En todas las bisagras (A y H), afloje 2 ligera y uniformemente > en las bisagras superior e inferior (A), ajuste la hoja de la puerta con 5 hasta alcanzar la profundidad deseada > apriete 2 en todas las bisagras (9 Nm).